

ДОГОВОР
№ ОП- 127...../08.12.....2016г.

Днес, 08.12.....2016г., в гр. София между страните:

„БДЖ - ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София - 1080, Столична община, район "Средец", ул. "Иван Вазов" № 3, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК: 175403856, представлявано от управителя инж. Любомир Симеонов Илиев, наричано по-долу за краткост **“ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

и

„ЮБЕКС БЪЛГАРИЯ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Велико Търново – 5000, община Велико Търново, ул. „Димитър Полянов” № 16, вх. А, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК: 104635578, представлявано от управителя Стефан Ларинов Стефанов, наричан по-нататък за краткост **“ИЗПЪЛНИТЕЛ”**,

на основание чл. 41, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) /отм./ във връзка с § 18 от ДР на ЗОП, обнародван в ДВ бр. 13/16.02.2016 г./ и влезли в сила Решение № 11/08.04.2016г. на Управителя на „БДЖ–Товарни превози” ЕООД за откриване на открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД до 30.06.2016 г.” и Решение № 13/11.11.2016г. на Управителя на „БДЖ–Товарни превози” ЕООД за определяне на изпълнител на обществена поръчка се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1.(1) Възложителят възлага, а Изпълнителят се задължава да извърши доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80 - обособена позиция №: 14 от обществена поръчка с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД до 30.06.2016 г.”, делима на 14 обособени позиции.

(2) Доставката по видове и количества е съгласно Техническа спецификация за доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД до 30.06.2016 г. – Приложение № 1, неразделна част от договора.

II. ЦЕНИ И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл.2.(1) Единичните цени са посочени в представената ценова оферта на Изпълнителя – Приложение № 3 и са валидни за срока на неговото действие, както следва:
за обособена позиция 14 „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80” с обща стойност – **45 760,00 лева без ДДС**;

(2) Цената се разбира DDP, съгласно „INCOTERMS 2011” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка, мито/ в български лева без ДДС, в посочените места за доставка в Техническа спецификация за доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД до 30.06.2016 г. – Приложение № 1.

(3) Общата стойност на договора за възлиза на 45 760,00 /четиридесет и пет хиляди седемстотин и шестдесет / лева без ДДС.

Чл.3.(1) Плащането се извършва по банков път в лева в срок до 30 /тридесет/ дни след доставката на лагерите и предоставяне на необходимите документи за извършване на плащане:

- оригинална фактура, издадена на името на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД, с адрес: гр. София - 1080, ул. „Иван Вазов” № 3 с МОЛ – инж. Любомир Илиев– Управител, съдържаща № на договора за доставка и предмет на договора;

- приемо-предавателен протокол за извършена доставка по вид и количество, подписан от оправомощени представители на двете страни;

- оригинален сертификат за качество, издаден от завода производител.

(2) На плащане подлежат само приетите от Възложителя по количество и вид лагери.

(3) Плащането ще се извърши от Възложителя по банков път по сметката на Изпълнителя в банка „Райфайзенбанк” АД, IBAN: BG69RZBB91551001872545, BIC: RZBBBGSF.

(4) Адресът, на който трябва да се предоставят документите за извършване на плащането: гр. София -1080, ул. „Иван Вазов” № 3, „БДЖ – Товарни превози” ЕООД, Дирекция „Ремонт на локомотиви и товарни вагони” в отдел „Ремонт на товарни вагони”.

III. СРОК И МЯСТО НА ДОСТАВКА

Чл.4.(1) Настоящият договор се сключва за срок от 5 /пет/ месеца, считано от датата на подписването му от страните.

(2) Доставката на лагерите се извършва на две партии, както следва:

- първа партида в срок от 30 /тридесет/ до 90 /деветдесет/ дни/, след сключване на договора

- втора партида в срок от 91 /деветдесет и един/ до 93 /деветдесет и три/ дни, след сключване на договора.

(3) Количествата и местата за доставка на лагерите са посочени в Техническа спецификация за доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД до 30.06.2016 г. - Приложение № 1.

(4) За дата на доставка се счита датата на подписване на приемо-предавателния протокол.

(5) Място на доставка:

- лагерите се доставят във Вагоноремонтен цех Подуяне, на адрес: гр. София - 1574, ул. "Майчина слава" № 2 по количества, съгласно Техническа спецификация за доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г. – Приложение № 1.

IV. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО

Чл.5.(1) Изпълнителят се задължава да достави договореното количество лагери в съответствие с изискванията на Възложителя посочени в Техническа спецификация за доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г. - Приложение № 1, неразделна част от договора.

(2) Гаранционният срок на лагерите е съгласно Техническото предложение на изпълнителя – Приложение № 4, неразделна част от договора.

V. ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА

Чл.6. Опаковката на лагерите е стандартна на завода производител, обичайна за дадения вид стока и е включена в цената. Опаковката трябва да осигурява запазване на целостта им и изключваща евентуални повреди по време на транспортирането им. Всяка опаковка да е обозначена с етикет с фирмена марка на производителя, уточняващ вида на лагери и указващ условията на транспорт и съхранение.

VI. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

Чл.7. На предаване и приемане подлежат само тези лагери, които съответстват по вид, количество и качество лагери, предмет на доставка по настоящия договор и при условие, че са придружени от оригинален сертификат за качество, издаден от завода производител.

Чл.8. В случай, че предаваните лагери съответстват на договорените и заявените, приемащият представител на Възложителя в мястото на доставката, съставя съвместно с представител на Изпълнителя приемо-предавателен протокол, в който се описва предаденото количество лагери.

Чл.9. Собствеността върху лагерите и риска от погиването им преминава от Изпълнителя върху Възложителя от момента на приемането им от Възложителя, удостоверено с подписания от представители на двете страни приемо-предавателен протокол по чл. 8 от настоящия договор.

VII. РЕКЛАМАЦИИ

Чл.10.(1) Рекламации за количествени несъответствия и видими дефекти на лагерите се правят в момента на приемането им и се удостоверяват с протокол, подписан между оправомощени представители на Изпълнителя и Възложителя.

(2) Рекламации за скрити недостатъци или отклонения от изискванията на Възложителя, се правят в рамките на гаранционния срок по чл. 5, ал. 2, но не по-късно от 1

(един) месец след изтичането му, при условие, че дефектът е открит в рамките на гаранционния срок.

(3) Рекламациите по чл. 10, ал. 2 се удостоверяват с протокол между страните, за чието разглеждане и съставяне **Изпълнителя** е длъжен да се яви до 10 (десет) дни от писменото уведомление. В случай на неявяване или не постигане на споразумение, рекламацията се удостоверява от независима организация за контрол.

(4) Рекламираните по качество изделия се подменят с качествени такива в едномесечен срок от установяване на рекламациите по чл. 10, ал. 1 и ал. 2. При неизпълнение на това задължение от страна на **Изпълнителя**, некачественото количество се счита за недоставено и **Изпълнителят** дължи възстановяване на стойността на некачествените стоки и санкциите по чл. 13 от настоящия договор.

(5) Разходите по основателните рекламации, направени от **Възложителя**, са за сметка на **Изпълнителя**.

Чл.11. За подменените в условията на гаранцията лагери, тече нов гаранционен срок равен на договорения в чл. 5, ал.2 от настоящия договор.

VIII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл.12.(1) Гаранцията за изпълнение предмета на обществената поръчка е в размер на 2 288 лева, която представлява 5 % от общата стойност на договора, с която **Изпълнителят**, обезпечава изпълнението на задълженията си по този договор за период до един месец след изпълнението на договора.

(2) Гаранцията се представя в една от следните форми: безусловна и неотменяема банкова гаранция, учредена в полза на „БДЖ - Товарни превози“ ЕООД - в оригинал или парична сума, внесена по банковата сметка на: „БДЖ - Товарни превози“ ЕООД – банка УниКредит Булбанк АД, гр. София, IBAN: BG02 UNCR70001501006261, BIC: UNCRBGSGF.

(3) **Възложителят** има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на **Изпълнителя** по договора, включително размера на начислените неустойки и обезщетения.

(4) При разваляне на договора от **Възложителя**, поради виновно неизпълнение на задължения на **Изпълнителя** по договора, **Възложителят** усвоява сумата от гаранцията за изпълнение изцяло, като обезщетение за разваляне на договора.

(5) Когато гаранцията за изпълнение е учредена под формата на банкова гаранция, цялата или част от нея се усвоява чрез декларация до съответната банка, че **Изпълнителят** е в неизпълнение на договора, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.

(6) В случай, че Банката, издала гаранцията за изпълнение на договора, се обяви в несъстоятелност или изпадна в неплатежоспособност/свръхзадължияност, или ѝ се отнеме лиценза, или откаже да заплати предявената от **Възложителя** сума в тридневен срок, **Възложителят** има право да поиска, а **Изпълнителя** се задължава да предостави, в срок от 5 работни дни от направеното искане, съответната заместваща гаранция от друга банкова институция.

IX. САНКЦИИ

Чл.13. При неизпълнение на което и да е от договорните задължения, включително закъснение на доставките, **Изпълнителят** дължи неустойка в размер на 0,2% на ден, но не повече от 10% от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по – големи.

Чл.14. Възложителят има право да приспада начислената по предходната клауза неустойка от цената на договора, от гаранцията за изпълнение на договора или от която и да е друга сума, дължима на **Изпълнителя** по този договор.

X. СЪОБЩЕНИЯ

Чл.15. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от оправомощени представители на **Възложител** и **Изпълнител**.

Чл.16. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
- датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на приемането – при изпращане по факс.

Чл.17. За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящият договор и предаване на документи се смятат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

гр. София - 1080
ул. „Иван Вазов” № 3
„БДЖ - Товарни превози” ЕООД
Дирекция „Ремонт на локомотиви и товарни вагони”
Отдел „Ремонт на товарни вагони”
Петя Николова
тел: 0884 581 811

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

гр. София - 1000
ул. „Бачо Киро” № 8
„Юбекс България” ЕООД
тел.: (02) 986 4105
факс:(02) 986 3633

Чл.18. При промяна на адреса съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от промяната. В случай, че някоя от страните не е изпълнила това свое задължение, всички съобщения, изпратени до последният ѝ валиден по договора адрес се считат за надлежно връчени.

XI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.19. Изменения в настоящия договор не се допускат съгласно чл. 43, ал. 1, от ЗОП /отм./ във връзка с § 18 от ДР на ЗОП, обнародван в ДВ бр. 13/16.02.2016 г./, освен в случаите на чл.43, ал.2 и ал.3 от ЗОП /отм./ във връзка с § 18 от ДР на ЗОП, обнародван в ДВ бр. 13/16.02.2016 г./.

Чл.20. Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на страните, изразено писмено;

2.от Възложителя без предизвестие, при неизпълнение от страна на Изпълнителя на задълженията по този договор;

3.с едномесечно писмено предизвестие, отправено от Възложителя до Изпълнителя;

4.по реда на чл.87 от Закона за задълженията и договорите;

5.по реда на чл.43, ал.4 от ЗОП /отм./ във връзка с § 18 от ДР на ЗОП, обнародван в ДВ бр. 13/16.02.2016 г./.

Чл.21. Възложителят може да прекрати договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 20 /двадесет/ календарни дни;

2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

XII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.22.(1) В случай, че Изпълнителя е обявил в офертата си ползване на подизпълнител/ли, то следва да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 /пет/ дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на Възложителя в 3 /три/ дневен срок.

(2) Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителят в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

(3) Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, Възложителят извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че Изпълнителят е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от тях работи, които са приети по реда на чл.22, ал.2.

XIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.23. Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали относно неговото изпълнение, по взаимно споразумение, а когато това се окаже невъзможно – по съдебен ред.

Чл.24. За всички неуредени в настоящия договор въпроси се прилага действащото законодателство на Република България.

Чл.25. Настоящият договор се състои от 7 /седем/ страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

При съставянето на настоящия договор се представиха следните документи;

- 1) банкова/ парична гаранция;
- 2) свидетелство/а за съдимост ;
- 3) декларация/ии за липса на обстоятелствата по чл.47, ал.1 и ал.2 от ЗОП /отм./ във връзка с § 18 от ДР на ЗОП, обнародван в ДВ бр. 13/16.02.2016 г./.

Приложение:

1. Техническа спецификация за доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г. - Приложение № 1 ;
2. Техническа спецификация за доставка на буксови лагери за пътнически и товарни вагони ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 – Приложение № 2;
3. Копие на Ценова оферта на участника, определен за изпълнител – Приложение № 3;
4. Копие на Техническо предложение на участника, определен за изпълнител – Приложение № 4;
5. Минимални изисквания към участниците за доказване на техническите възможности и квалификация за изпълнение на обществената поръчка с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г.” - Приложение № 5.

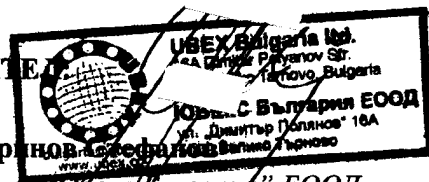
ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

инж. Любомир Симеонов Илиев
Управител на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Стефан Ларинов
Управител на „Ювекс България“ ЕООД



Подписите в настоящият документ са заверени на основание чл.2, ал.2 т.5 от ЗЗЛД във връзка с чл.250, ал.3 от ЗОП

Подписан в настоящият документ е замесен на основание чл. 2, ал. 2, т. 5
от ЗЗЛД във връзка с чл. 22б, ал. 3 от ЗОП

Приложение №1

ОДОБРЯВАМ:

инж. Бойко Стойков

Директор дирекция „Ремонт на локомотиви и товарни вагони“

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни
вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до
30.06.2016 г.

№	Означение на лагера	Общо количество / брой, брой комплекта /	Количество за първа доставка / брой /	Количество за втора доставка / брой /
1	22308EAS.M.C3	20	10	10
	22311K.MB.C3 + H2311	10	5	5
2	NJ208M.C3	8	8	
	NJ210M.C3	5	5	
	NJ213M.C3	5	5	
	NJ315M.C3	10	5	5
	NJ236M.C3	6	6	
	N316M.C3	10	5	5
	NUP312M.C3	8	8	
3	6309M.C4	8	8	
	6009M.C4	8	8	
	6205M.C4	5	5	
	6207M.C4	5	5	
	6313M.C3	8	8	
	6407MA.C4	3	3	
4	NU306MA.C3	3	3	
	NU309M.C3	10	5	5
	NU310M.C3	8	8	
	NU312MA.C3	20	10	10
	NU326MAP65	4	4	
5	NJ324EM.C3	12	6	6
6	22 224M.C4	30	10	20
7	NU2226MAS.C3	5	5	
	QJ226MAS.C4	5	5	
8	NUP417M.C4	8	8	
	NU330M.C4	8	8	
9	NH318BM.C4	6	6	
	NU1034M.C4	30	12	18
	NH421M.C5	30	12	18
10	NU1036M.C3	18	8	10
	NUP230M.C3	4	4	
11	6306MAUGPC5S1L	10	5	5
	7306AMAUPS0DFAL	10 комплекта	5	5
12	23956MB.C3	28	12	16
13	24132EAS.M.C3	2	2	
14	Лагер NJ(WJ)Ø120 x 240 x 80	130	65	65
	Лагер NJP(WJP)Ø120 x 240 x 80	130	65	65

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДОСТАВКА

1. Спецификацията за доставка е делима по позиции. Разделена е на 14 обособени позиции.
2. Лагерите от всеки вид трябва да се придружават от оригинален сертификат за качество, издаден от завода производител.
3. Лагерите се доставят опаковани в стандартна опаковка на завода производител, обичайна за този вид стока, осигуряваща запазване на целостта им и изключваща евентуални повреди при транспортирането им.
4. Всяка опаковка да е обозначена с етикет с фирмената марка на производителя, уточняващ вида на лагера и указващ условията за транспорт и съхранение.
5. Партидност и срок на доставка:
 - 5.1. Доставката да се извърши на две партиди;
 - 5.2. Първа партида да се достави до 90 дни от сключване на договора;
 - 5.3. Втора партида да се достави от 90 дни до 120 дни от сключване на договора.
6. Място на доставка:
 - 6.1. Лагерите от обос. поз. № 1 до обос. поз. №13 се доставят DDP, съгласно изискванията на INCOTERMS 2011, склад на Локомотивно депо Стара Загора, п.к. 6002, кв. "Индустиален";
 - 6.2. Лагерите от обос. поз. № 14 се доставят DDP, съгласно изискванията на INCOTERMS 2011 в склад на вагоноремонтен цех в Подуяне, гр. София, ул. "Майчина слава" № 2;
7. Гаранционният срок за лагерите от обос. поз. № 1 до обос. поз. №13 е не по-кратък от 18 месеца от влягане в експлоатация и 24 месеца от датата на доставка.
8. Гаранционният срок за лагерите от обос. поз. №14 е съгласно т. II от Техническата спецификация TO-TC-03.01.01.03-2014/01.

Съгласувани:

.....инж. Венцислав Славков
Ръководител отдел "Ремонт на локомотиви"

.....инж. Райна Накева
Ръководител отдел "Ремонт на товарни вагони"

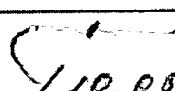
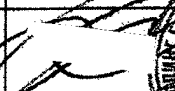
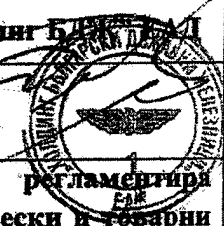
Изготвили:

.....инж. Румен Луканов
Главен експерт "Ремонт на локомотиви"

.....инж. Петя Николова
Старши експерт "Ремонт на товарни вагони"

Подписите в настоящия документ са замесени на основание чл.2, ст.2
т.5 от ЗЗЛД във връзка с чл.220, ст.3 от ЗОП

[Handwritten signature]

 „Холдинг БДЖ“ ЕАД	ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ		ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01	
	ДОСТАВКА НА БУКСОВИ ЛАГЕРИ ЗА ПЪТНИЧЕСКИ И ТОВАРНИ ВАГОНИ		В сила от 01.05.2014 г.	стр. 1/8
			заменя ОТУ-5-12/III	
	Изготвил	Проверил	Одобрил	
Име	инж. Борислав Найденов	инж. Пламен Марков	инж. Християн Кръстев	
Длъжност	Старши експерт колооси в „Холдинг БДЖ“ ЕАД	Директор дирекция „Техническо осигуряване“, „Холдинг БДЖ“ ЕАД	Изпълнителен директор на „Холдинг БДЖ“ ЕАД	
Подпис и дата	 09.05.14	 10.05.2014	 	
Настоящата техническа спецификация ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 регламентира минималните технически изисквания към буксови лагери за пътнически и товарни вагони на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД и „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД. ТС е изготвена на основание базови нормативни документи (EN12080, EN12082, UIC510-1, ORE/B136/RP8/D, БДС10887-73) и специфични конструктивни, експлоатационни и унификационни изисквания на „Холдинг БДЖ“ ЕАД. 1. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ. УТОЧНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ КЪМ EN12080 Чл. 4.2, 4.3 и 4.4 от EN 12080 се допълват и уточняват: Конструктивният тип на лагера, предназначението му и експлоатационните параметри се посочват от ползвателя в Приложение 1 към настоящата ТС. <u>Взаимозаменяемост</u> За лагери от разглобяем тип от един типоразмер производителят осигурява пълна взаимозаменяемост между: - частите на отделните лагери - доставени в комплектно състояние; - части от комплектовани лагери и резервни части - доставени от същия производител. Чл. 5 от EN 12080 се уточнява: Производителят трябва да е сертифициран по EN ISO 9001 или еквивалентен. Персоналът, зает с безразрушителен контрол, трябва да е квалифициран по EN 473 (нов EN ISO 9712) или еквивалентен. Чл. 7.2.1 и 7.2.2 от EN 12080 се уточняват: В случай, че производителят използва марка стомана - нерегламентирана в EN ISO 683-17, тя се съгласува с „Холдинг БДЖ“ ЕАД. Неметалните включвания се определят съгласно ISO 4967, метод А, табл. II. Чл. 7.3. и 10.1.2 от EN 12080 се уточняват и допълват: Материалът на сепаратора (полимер или месинг) на лагера се посочва от ползвателя в Приложение 1 от настоящата ТС. Месинговите сепаратори трябва да са от конструктивен тип без използване на стоманени нитове. Сепараторите от полимери препоръчително се изработват от полимер марка PA6 или PA66, армиран, термоустойчив, с качества съгласно приложение D.				

Чл. 8.1 и 8.2 от EN 12080 се уточняват:

Клас на точност

Лагерите се изработват с точност не по-ниска от тази за „нормален“ клас по ISO 492.

Унификационни ограничения

Унификационните ограничения към лагер с цилиндрични ролки, еднореден, разглобяем, без/с ограничителна лагерна опорна шайба (конструктивен тип NJ/NJP* по SKF), са:

	за шийка Ø120	за шийка Ø130
1. конструктивен тип	NJ/NJP*	NJ/NJP*
2. габаритни размери	Ø120xØ240x80	Ø130xØ240x80
3. размери на ролките	Ø30x48 мм	Ø27x48 мм
4. вътрешен диаметър на вътрешната гривна**	Ø120 ^{-0.020}	Ø130 ^{-0.025}
5. външен диаметър на вътрешната гривна**	Ø150 ^{-0.120} ^{-0.140}	Ø157 ^{-0.130} ^{-0.160}
6. външен диаметър на външната гривна**	Ø240 ^{-0.030}	Ø240 ^{-0.030}
7. ширина на външната гривна**	80 ^{-0.200}	80 ^{-0.250}
8. радиална хлабина в свободно състояние**	0.120÷0.160	0.130÷0.180

Забележки:

*Аналогични на конструктивен тип NJ/NJP са лагерите с означения WJ/WJP на FAG, PLC 410-13-2/14-2 и PLC 410-33-2/34-2 на KINEX, PLC 410-15/16 на ZKL.

**За параметрите по т.т. 4÷8 от таблицата се допускат и по-тесни допускови полета, но при условие, че не нарушават някои от горепосочените гранични стойности.

За останалите типове лагери (без тип NJ/NJP) ползвателят може да предяви унификационни ограничения към заявения тип лагер в Приложение 1 към настоящата ТС.

Чл. 10.2.1 и 10.2.2 от EN 12080 се допълват и уточняват:

Максимално допустимите дефекти при изпитване с ултразвук трябва да отговарят на:

- клас 1 - за пътнически вагони за скорост $v \geq 160$ км/ч;
- клас 2* - за всички останали вагони, освен ако за конкретната поръчка ползвателят не предяви изисквания за по-прецизния клас 1.

За всяка конкретна поръчка ползвателят посочва изисквания клас в Приложение 1.

*При наличие на предложение на производителя за изпълнение с по-прецизния клас 1, същият се приема от ползвателя независимо от заявения клас в Приложение 1.

Чл. 11 от EN 12080 се допълва и уточнява:

За лагери от типа NJ/NJP се изисква като минимум следната маркировка:

- външна лагерна гривна (комплект с ролки и сепаратор): фирмен знак на производителя/държава, типоразмер/модел на лагера, клас на дефекти по УЗК, дата на производство, препоръчително - стандарта на производство (EN12080);
- вътрешна лагерна гривна с борд/без борд, бордова шайба: фирмен знак на производителя, типоразмер/модел на частта, дата на производство.

Препоръчително е датата на производство да е в не кодиран вид.

Препоръчително е маркировката да се нанася по химически способ.

За други типове лагери (без тип NJ/NJP) ползвателят посочва в Приложение 1, т.4.6. специални изисквания към маркировката, ако предявява такива.

Чл. 12, 13 и 14 от EN 12080 се уточняват и допълват:

Не се прилагат одобрителни процедури тип C, C/R или R.

Приемане

Лагерите се представят за приемане на партии („партида“ – по смисъла на т.6.2 от EN12080).

Всяка партида лагери при приемането се подлага на инспекционни проверки съгласно табл. 1.

Приемането се извършва в присъствие на приемчици на „ХБДЖ“ ЕАД или само под отговорността на заводските органи за контрол на качеството.

Начинът на приемане се уточнява в договора.

В случай на приемане в присъствие на приемчици производителят им предоставя протоколите от всяко едно 100% изпитване на цялото количество лагери от партидата – извършени под негова отговорност (виж табл.1 от EN 12080). Изпитанията по дълбочина на закаляването и повърхностна твърдост се извършват на лагери, избрани от приемчиците по метода на „случайния“ избор. По искане на приемчиците могат да бъдат проведени контролни изпитания върху единични бройки и по другите показатели от табл.1 от EN 12080.

За всяка приета партида производителят/доставчикът представя:

- сертификат за качество съгласно EN10204, т.4 „специфичен контрол“, от вид „3.1“ или „3.2“ (в зависимост от избора на приемателната процедура – с/без приемчик);
- протоколите от всички проведени изпитания на партидата (съгласно табл.1 от EN 12080).

Чл. 15.1, 15.2 и 15.3 от EN 12080 се уточняват:

Лагерите се доставят с антикорозионна смазка, съвместима с експлоатационната буксова смазка на ползвателя (литиева, пенетрационен клас 2, „EP“ качество).

Всички останали членове от EN 12080 - неупоменати по-горе, важат в оригиналната си редакция.

(Недатираните в текста стандарти са актуалните/действащите им издания към момента на избор на доставчик.)

II. ГАРАНЦИИ

Производителят дава като минимум следните гаранционни условия за лагерите до първи преглед, считано от датата на първоначален монтаж:

- за пътнически вагони - пробег 600 000 км или 3 години (което се изпълни по-напред);
- за товарни вагони – пробег 350 000 км или 3 години (което се изпълни по-напред).

Производителят гарантира изчислителна основна номинална дълговечност на лагерите:

- за пътнически вагони – пробег не по-малко от 3 000 000 км;
- за товарни вагони – съгласно изискванията на фиш UIC 510-1, чл.4.3.

Условията по предявяване на рекламации, връщане/отказ, компенсации и т.н. се уреждат в договора за доставка.

III. ПАРАМЕТРИ ЗА ДОСТАВКА НА ОПРЕДЕЛЕН ТИПОРАЗМЕР БУКСОВ ЛАГЕР, ЗАЯВЯВАНИ ОТ ПОЛЗВАТЕЛЯ

За доставка на конкретен типоразмер буксов лагер ползвателят попълва съответните данни в Приложение 1 към настоящата ТС, и ако е необходимо - прилага чертеж с информативен характер към Приложение 3 от спецификацията.

IV. ИЗИСКВАНИЯ ЗА КОМПЕТЕНТНОСТТА НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

За участие в процедурата за доставка се допускат производители или техни упълномощени представители с гарантирана компетентност за производство/доставка на заявените буксови лагери в съответствие с изискванията на настоящата ТС.

Компетентността на производителя се оценява на база следните представени документи:

1. Техническа документация

1.1. Техническа спецификация, чертеж на лагера и на разглобемите части, гаранционни условия и др. документи, изготвени и заверени от производителя с оригинален печат.

Техническата документация трябва да доказва съответствие на изделието с изискванията на настоящата ТС, т. I-III и Приложение 1 (в т.ч. и поемане на гаранционни условия - като минимум равни на посочените в т. II.).

1.2. Инструкция за монтаж/демонтаж на лагерите и максимално допустима радиална хлабина на лагерите в експлоатация (ако производителят е определил такава норма за брак).

2. Документи, с които производителят доказва, че предлаганото изделие отговаря на стандарти EN12080/EN12082, в т.ч.:

- документ за оценка съответствие на изделието с изискванията на Техническа спецификация за оперативна съвместимост/TCOC (TSI 2006/861/EC), издаден от нотифициран орган;

или

- документ за оценка на съответствие на изделието с изискванията на стандарт EN 12082, т. 6, издаден от нотифициран орган или акредитиран орган/лаборатория, регистрирани в страна - член на ЕС;

или

- одобрение на производителя/продуктова квалификация, издаден от акредитиран орган/лаборатория регистриран в страна - член на ЕС.

3. Декларация за съответствие на предлаганото изделие с изискванията на настоящата ТС, издадена от производителя/доставчика съгласно образец Приложение 2.

4. Минимум една референция – издадена от жп транспортно предприятие със статут на „активен“ член на UIC и регистрирано в страна от ЕС, удостоверяваща, че предлаганият лагер е допуснат в редовна експлоатация преди повече от 5 години без предявени рекламации към качеството.

V. ИЗИСКВАНИЯ ПРИ СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА

1. Производителят/доставчикът представя в 3 екземпляра техническата документация (виж предходна т. IV.1.1 и т. IV.1.2) за одобряване от директор дирекция „Техническо осигуряване“ при „Холдинг БДЖ“ ЕАД.

Одобрените документи/чертежи се явяват неразделна част от договора за доставка.

2. Доставчикът предоставя за всяка доставена партида („партида“ по смисъла на т. 6.2 от EN 12080):

- сертификат за качество, издаден от производителя съгласно EN10204, т. 4 „специфичен контрол“, от вид „3.1“ или „3.2“;

- протоколите от всички проведени изпитания на партидата (съгласно табл. 1 от EN 12080).

VI. ЗАБЕЛЕЖКИ

1. Настоящата Техническа спецификация ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 се явява задължителен технически документ при избор на доставчик за буксови лагери.

Приложение 1 (Технически параметри на лагера), Приложение 2 (Декларация за съответствие по т. IV.4) и Приложение 3 (запазено за чертеж с информативен характер) се явяват неразделна част от настоящата ТС.

2. Техническа спецификация ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 не може да бъде изменяна или допълвана по какъвто и да е начин, освен чрез изготвяне на ново издание, одобрено от Изпълнителния директор на „Холдинг БДЖ“ ЕАД.

3. Срокът на действие на настоящата ТС се прекратява с влизане в сила на ново издание.

Съгласували:

инж. Георги Друмев
Управител
на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД

инж. Георги Георгиев
Управител
на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД

инж. Любомир Иванов
Директор дирекция „Експлоатация“

инж. Илия Какамъков
Директор дирекция „ПЖПС“

Подписите са заличени на основание чл. 2, ал. 3 т. 5 от ЗЗЛЗ
във връзка с чл. 22б, ал. 3 от ЗОП

Важи само оригинал или заверено копие.

Технически параметри за доставка на определен тип лагер

Параметър	
1.Предназначение (за товарен/пътнически/друг тип вагон)	
2.Експлоатационни параметри:	
2.1.Околна температура	-25 ⁰ C + +45 ⁰ C
2.2.Максимална скорост	
2.3.Максимално осно статично натоварване	
3.Монтажни особености	
3.1.Материал на оста	AIN (EA1N)
3.2.Диаметър на осната шийка (Ø120 p6/Ø130 p6/друг)	
3.3.Монтажен диаметър на буксата (Ø240 ^{+0.046} /Ø220 ^{+0.046} /друг)	
3.4.Осево осигуряване на вътрешните лагерни гривни (с три болта М20, с гайка М90, др. тип)	
3.5.Тип на уплътнението на буксовия възел (филцово, лабиринтно, друг тип)	
3.6.Вид на използваната смазка	литиева, пенетрационен клас 2, ЕР качество
3.7.Други особености	
4.Лагер	
4.1.Конструктивен тип на лагера ¹⁾	
4.2.Основни габаритни размери ²⁾ (вътрешен диаметър на отвора, външен диаметър, ширина, др. размери)	
4.3.Вид на сепаратора (полиамид, месинг)	
4.4.Клас на дефекти по УЗК	
4.5.Унификационни ограничения ³⁾	
4.6.Други изисквания към лагера	

Забележки:

¹⁾Типът на лагера може да се посочи с каталожно означение/производител (например NJ/NJP – SKF, WJ/WJP-FAG и т.н.) или с прилагане на информативен чертеж на лагера към Приложение 3.

²⁾За лагери с цилиндрични ролки от типа NJ/NJP се допуска основните габаритни размери да се посочат съкратено (например - Ø120xØ240x80) или чрез прилагане на информативен чертеж на лагера към Приложение 3.

³⁾Унификационните ограничения за лагери с цилиндрични ролки от типа NJ/NJP са посочени в настоящата ТС, т.І, допълнения към чл.8.1 и чл.8.2 от EN12080.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Аз(Ние).....

(наименование на производителя/доставчика)

с адрес:.....

в качеството си на упълномощен представител на производителя:

(наименование на производителя)

декларирам на собствена отговорност, че предлаганото от мен изделие:(наименование на изделието, предназначение, чертежен №, каталожен номер и др. данни –
необходими за пълна идентификация на изделието)**за което се отнася тази декларация, е в съответствие с техническа спецификация
№ ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 на „Холдинг БДЖ“ ЕАД.****Основание за декларацията са следните документи и чертежи, които съм предоставил
съгласно изискванията на т.IV от техническа спецификация
№ ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 на „Холдинг БДЖ“ ЕАД, както следва:**

-
-
-
-
-

(място и дата на издаване)

(фамилия и подпис или равностоеен
знак на упълномощеното лице)

(запазено за чертеж с информативен характер, предоставен от заявителя)

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

- за участие в открита процедура с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г.” за обособена позиция № 14 : „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80”.

от..... **ЮБЕКС България ЕООД**(наименование на
участника, с **БУЛСТАТ/ЕИК 104635578** регистрирано в
регистрация по ДДС: **BG104635578** със седалище и адрес на управление:
..... **В. Търново, ул. Д. Полянов 16А**
кореспонденция:..... **София, ул. Бачо Киро 8** адрес за
телефон за контакт..... **02 986 4105** факс:..... **02 986 3633** e-mail: **bulgaria@ubex.cc**
.....
представявано от..... **Стефан Ларинов Стефанов** /трите имена/ в
качеството на..... **управител** /длъжност, или
друго качество/

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

- Представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обявената от Вас открита процедура с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г.” за обособена позиция № 14 : „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80”.

Декларираме, че сме запознати с документацията и условията за участие в обявената от Вас процедура и изискванията на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагането му. Съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения.

Запознати сме с проекта на договор за възлагане на обществената поръчка, приемаме го и ако бъдем определени за изпълнител, ще сключим договор в законоустановения срок.

Предлагаме:

1. Партиди, срок и място на доставка:

Количествата и мястото за доставка на лагерите, които предлагаме са съгласно Техническа спецификация за доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г. - Приложение № 1.

1.1. Партиди:

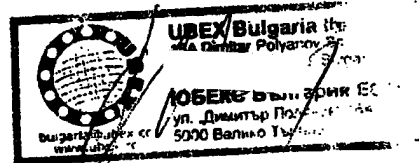
Доставката се извършва на две партиди.

1.2. Срок на доставка:

- първа партида в срок от **30**.... /до 90 /деветдесет/ дни/, след сключване на договора;
- втора партида в срок от **1**./от 90 /деветдесет/ дни **3**... /до 120 /сто и двадесет/ дни/, след сключване на договора;

1.3. Място на доставка:

- лагерите от обособена позиция №14 се доставят DDP, съгласно „INCOTERMS 2011” във Вагоноремонтен цех Подуяне, на адрес: гр. София - 1574, ул. "Майчина слава" № 2.



2. Услови и срок за плащане – плащането се извършва по банков път в лева, в срок до 30 /тридесет/ дни след доставка на всяка партида в склада на Възложителя и представяне на двустранно подписан приемателно-предавателен протокол, оригинална фактура и оригинален сертификат за качество, издаден от завода производител.

3. Гаранции, качество и гаранционен срок:

- гарантираме, че предлаганите от нас лагери са идентични с техническите изисквания на Възложителя за доставка;

- гаранционния срок на лагерите от обособена позиция № 14 е съгласно т. II от Техническата спецификация TO-TC-03.01.01.03-2014/01 за товарни вагони - пробег 350 000 км или 3 години.

4. Срок на валидност на нашата оферта е 180 дни (не по-малко от 180 дни) след датата, определена за краен срок за приемане на офертите за участие

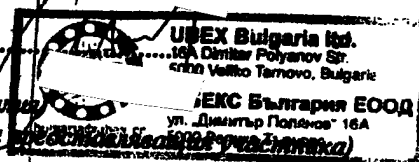
Дата ...13 / 09 / 2016 г.

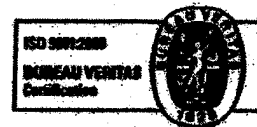
Подпис:

Печат

(име и фамилия)

(качество на представяне)





**“БДЖ – ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ” ЕООД
ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ**

ул. “Из. Васил” №3, гр. София 1080
тел. +359 2 932 45 05
факс: +359 2 987 79 83

www.bdz.bg
bdzcargo@bdz.bg

Приложение №3

ОДОБРЯВАМ:

инж. Бойко Стойлов

Директор „Ремонт на локомотиви и товарни вагони“

МИНИМАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

към участниците за доказване на техническите възможности и квалификации за изпълнение на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г.“

1. Списък на доставките, които са еднакви с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението или на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка, което се предоставя под формата на удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за доставката.
2. Когато участникът не е производител, да представи оригинален документ или нотариално заверено копие от производителя, доказващ правото на участника да предлага и извършва доставка на продукцията му през 2016 г. / оторизационно писмо, пълномощно, дистрибуторски договор и др. /.
3. Техническа спецификация на предлаганите търкалящи лагери, отговарящи на изискванията на Възложителя, заверена от производителя с оригинален подпис и печат - представя се за лагерите от обособени позиции №1+13 от Техническата спецификация за доставка на Възложителя.
4. Образец на сертификат за качество на предлаганите търкалящи лагери, издаван от производителя, копие заверено от участника - представя се за лагерите от обособени позиции №1+13 от Техническата спецификация за доставка на Възложителя.
5. Сертификат по ISO 9001:2008 (или еквивалентен на него) за успешно внедрена система за управление на качеството, издаден на името на производителя - копие заверено от участника - представя се за лагерите от обособени позиции №1+13 от Техническата спецификация за доставка на Възложителя.
6. Гаранционен срок на лагерите от обособени позиции №1+13, не по-кратък от 24 месеца от датата на доставка.

7. Да се представят следните документи за оценка на компетентността на производителя на буксови лагери /обособена позиция №14/, съгласно Техническа спецификация TO-TC-03.01.01.03-2014/01:

7.1. Техническа документация за лагерите от обособена позиция №14, доказваща съответствието им с изискванията по т. I+3 и Приложение 1 към TO-TC-03.01.01.03-2014/01 на Възложителя.

7.2. Документи, доказващи съответствието на изделията от обособена позиция №14 със стандарти EN 12080/EN12082, съгласно IV. 2 от TO-TC-03.01.01.03-2014/01 на Възложителя.

7.3. Минимум една референция за лагерите от обособена позиция №14, издадена от железопътно транспортно предприятие със статут „активен“ член на UIC и регистрирано в страна от ЕС, удостоверяваща, че предлаганите лагери са допуснати в редовна експлоатация преди повече от 5 години без предявени рекламации към качеството.

7.4. Декларация за съответствие на предлаганите лагери от обособена позиция №14 с изискванията на Техническа спецификация TO-TC-03.01.01.03-2014/01 на Възложителя, издадена от производителя, съгласно образец - Приложение 2 към TO-TC-03.01.01.03-2014/01 на Възложителя.

Изготвили:

.....инж. Румен Луканов
Главен експерт „Ремонт локомотиви“

.....истя Николова
Старши експерт „Ремонт товарни вагони“

Съгласували:

.....инж. Венцислав Славков
Ръководител отдела „Ремонт локомотиви“

.....инж. Райна Налева
Ръководител отдела „Ремонт товарни вагони“

Подписите са зорисени на основание чл.2, ал.2, т.5 от ЗЗЛД. В обр.
брой 220, ал.3 от ЗОП

12/01

ДО
„БДЖ – ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ“ ЕООД
УЛ. „ИВАН ВАЗОВ“ № 3
1080 ГР. СОФИЯ

ЦЕНОВА ОФЕРТА

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Във връзка с участието си в открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г.” за обособена позиция № 14 : „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80”.

ЮБЕКС България ЕООД

/изписва се името на участника/

104635578

/ЕИК/

Велико Търново, ул. Димитър Полянов 16А

/адрес по регистрация/

предлагам да изпълня поръчката съгласно документацията за участие, при следните цени:

№ об. позиция	Означение на лагера	Общо количество / брой, брой комплекта /	Количество за първа доставка / брой /	Количество за втора доставка / брой /	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
14	Лагер NJ(WJ)Ø120 x 240 x 80	130	65	65	176,00	22880,00
	Лагер NJP(WJP)Ø120 x 240 x 80	130	65	65	176,00	22880,00

1.Общата стойност за обособена позиция № 14 : „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80”.
възлиза на/...45760,00...../лева без ДДС.

В цените са включени всички разходи свързани с изпълнение на обществената поръчка.

2. Срок на валидност на нашата оферта е180.....дни (не по-малък от 180 дни) след датата, определена за краен срок за приемане на офертите за участие.

Дата ...09/ 05... / 2016 г.

Подпис:

Печат

(име и фамилия)

(качество на представляващия участника)

